

Merate (LC)

9 June 2018

Sprint Race Tour



2 Giorni del
Resegone

Fuipiano (BG)

Valle Imagna

10 June 2018

Coppa Italia Middle



Orienteering



 **WRE EVENT**
INTERNATIONAL ORIENTEERING FEDERATION



Con il patrocinio di



Proloco 
Fuipiano Valle Imagna

**polisportiva
besanese** 

www.orienteeingbesanese.it



COMITATO ORGANIZZATORE/ORGANIZING COMMITTEE

IOF Event Adviser	Stefano Raus
Delegato tecnico FISO/National FISO controller	Stefano Galano
Sprint WRE	
Direttore di gara/Event Director	Ivano Benini
Tracciatore/Course Planner	Maria Chiara Crippa
Controllore/Controller	Irene Pozzebon
Responsabile Partenza/Start Manager	Anna Sedran
Responsabile Arrivo/Finish Manager	Caglio Roberto
Middle WRE	
Direttore di gara/Event Director	Elena Poli
Tracciatore/Course Planner	Francesco Giandomenico
Controllore/Controller	Luigi Giuliani
Responsabile Partenza/Start Manager	Anna Riva
Responsabile Arrivo/Finish Manager	Caglio Roberto
Segreteria/Event Center Manager	Ambrogina Pozzi
Elaborazione dati/Data management	Federico Navarra, Fabio Boselli
Speaker	Stefano Galletti

SOCIETA' ORGANIZZATRICE/ORGANIZER

A.S.D. POLISPORTIVA BESANESE Via De Gasperi 89 – Besana in Brianza (MB)	A.S.D. POLISPORTIVA BESANESE Via De Gasperi 89 – Besana in Brianza (MB)
www.orienteeingbesanese.it Email: oribesana@gmail.com	www.orienteeingbesanese.it Email: oribesana@gmail.com
Ivano Benini mobile +39 338 6760230 Elena Poli mobile +39 338 8425188 Luigi Giuliani mobile +39 3385383401 (solo per atleti stranieri)	Ivano Benini mobile +39 338 6760230 Elena Poli mobile +39 338 8425188 Luigi Giuliani mobile +39 3385383401 (english-speaking)

Con il patrocinio di



Proloco 
Fuipiano Valle Imagna

**polisportiva
besanese** 

www.orienteeingbesanese.it



PROGRAMMA/PROGRAMM

Sabato 9 giugno – Sprint Race Tour 2018 e WRE – MERATE (Lecco)

RITROVO: Parco delle Rimembranze – Via Viganò Merate (LC).

In caso di pioggia: Sala civica – viale Lombardia, 14 (la Sala civica può contenere circa 200 persone).

Sarà possibile, solo se strettamente necessario, montare le tende di Società presso il Parco delle Rimembranze. Il Ritrovo dovrà essere raggiunto esclusivamente dalla zona sud (parcheggi) indicata nella mappa pubblicata sul sito dell'organizzazione.

- h. 13.30 Apertura Segreteria
- h. 15.00 Prima partenza gara Sprint
- h. 18.00 Premiazioni

Saturday 9th June - Sprint competition WRE – MERATE (Lecco)

EVENT CENTER: Parco delle Rimembranze – Via Viganò Merate (LC).

If it rains: Sala civica – viale Lombardia, 14 (up to about 200 people).

Only if absolutely necessary, the Clubs 's tents may be built up at Parco delle Rimembranze. The race Arena must be reached only from the South direction (car parks) as shown on the map on the organization's website.

- h. 13.30 Event center opening
- h. 15.00 First start Sprint race
- h. 18.00 Prize giving ceremony at event arena

Domenica 10 giugno – 5° COPPA ITALIA MIDDLE e WRE – FUIPIANO VALLE IMAGNA (Bergamo)

RITROVO: Fuipiano Valle Imagna (BG) - Via Marconi 4

Le Tende di Società potranno essere montate esclusivamente nel Parco del Ritrovo. E' vietato montare le tende nella zona dell'Arrivo. Rispettare le segnalazioni dell'Organizzazione.

- h. 8.30 Apertura Segreteria
- h. 10.00 Prima Partenza gara middle
- h. 13.30 Premiazioni

Saranno premiati i primi tre concorrenti di tutte le categorie.

Sunday 10th June MIDDLE 5° ITALIAN CUP & WRE – FUIPIANO VALLE IMAGNA (BG)

EVENT CENTER: Fuipiano Valle Imagna (BG) - Via Marconi 4

The Clubs 's tents may be built up in the park at event arena. It is forbidden built up tents in the Finish area.

- h. 8.30 Event center opening
- h. 10.00 First start
- h. 13.30 Prize giving ceremony

Prizes will be given to the first three athletes per category.

CARTA DI GARA/RACE MAP

Gara Sprint

“Merate” Scala 1:4000 eq. 2,5 m. – C-S/T 0973
Realizzazione 2015 – Aggiornamento gennaio 2018 (inferiore al 10%)

Le mappe sono stampate su carta Blue Back da 120 gr. antispappolo.

Sprint Race

“Merate” Scale 1:4000 eq. 2,5 m. – C-S/T 0973
Production 2015 – Revised January 2018

Maps are printed on Blue Back 120 gr. waterproof paper.

Con il patrocinio di



Proloco 
Fuipiano Valle Imagna

**polisportiva
besanese** 

www.orienteeingbesanese.it



Gara Middle

“Fuipiano Pralongone” Scala 1:10000 eq. 5 m. ISOM 2017 - Realizzazione 2017 - marchio FISO **CO 1071**

Le mappe sono stampate su carta Blue Back antispappolo da 115 gr.

Middle Race

“Fuipiano Pralongone” Scale 1:10000 eq. 5 m. ISOM 2017 - Production 2017 - **CO 1071**

Maps are printed on Blue Back 115 gr. waterproof paper.

PARTENZA/START PROCEDURE

Gara Sprint

La prima partenza è prevista per le ore 15.00. Dal ritrovo alla partenza 10' al passo.

min -3: chiamata concorrenti e controllo Si-Card, Clear e Check;

min -2: descrizione punti self-service;

min -1: posizionamento davanti alla propria mappa in attesa del “via!”.

La descrizione dei punti sarà anche in mappa.

Sprint Race

The race starts at h. 15.00. From the Event Center to the Start 10 mins walking.

-3 mins: calling and Si-Card control, Clear and Check;

-2 mins: self-service points description;

-1 min: in front of your own map waiting for start signal.

Control description is also on the map.

Gara Middle

Prima partenza ore 10.00 con griglia e Punching Start. Saranno allestite due Partenze segnalate con appositi cartelli, prestare attenzione. Entrambe di tipo “Delayed start”.

Partenza P2: distanza dal Ritrovo 1.000 m, disl. 100 m (circa 20' al passo), per le seguenti categorie:

MW12; ESO; W60; W65; M70; W70; M75; W75; WC

Partenza P1: distanza dal Ritrovo 1.700 m, disl. 150 m (circa 35' al passo), per tutte le restanti categorie.

min -3: chiamata concorrenti con controllo Si-Card, Clear e Check;

min -2: descrizione punti self-service e visione mappa con pre-partenza;

min -1: attesa davanti al punching start;

min 0: punching start e ritiro della mappa.

ATTENZIONE: il punching dovrà essere eseguito soltanto al termine del segnale di start (dopo l'ultimo “beep”).

Middle Race

The Middle race starts at h. 10.00, timed starts with punching start. There will be two different Starts. Please pay attention to the information signs. Both starts are “Delayed start”.

Start P2: from the Event Center 1.000 meters, 100 meters climbing (20 mins walking), for the following classes:

MW12; ESO; W60; W65; M70; W70; M75; W75; WC

Start P1: from the Event Center 1.700 meters, climb 150 meters (35 mins walking), for all other classes.

-3 mins: calling and Si-Card control, Clear and Check;

-2 mins: self-service control description and overview of blank map;

-1 min: in front of your own map waiting for start signal;

0 min: punching start then pick up the map.

IMPORTANT: make the punching after the last signal of the start (beep).

Con il patrocinio di



Proloco 
Fuipiano Valle Imagna

polisportiva 
besanese

www.orienteeingbesanese.it



E' responsabilità dell'atleta controllare il tempo di partenza, prelevare la corretta descrizione punti e mappa dai rispettivi contenitori. Dopo aver preso la mappa il concorrente dovrà verificare la categoria stampata sulla stessa.

La descrizione punti e categoria sono anche stampate in mappa.

It is the competitor's responsibility to check his/her own starting time and verify controls description and map after got them from respective boxes.

Control description and class are also printed on the map.

RITARDATARI/LATE STARTERS

I concorrenti in ritardo alla Partenza devono utilizzare l'apposito corridoio previsto dall'organizzazione. Dovranno attendere che il Giudice di partenza li autorizzi a prendere il via.

Il ritardo non sarà considerato tempo di gara solo nel caso che il ritardo stesso dipenda dall'organizzazione.

Nella gara Middle la partenza dei ritardatari avverrà senza punching start.

Per gli atleti M-W 21(Elite) che concorrono al WRE, sarà applicato il regolamento IOF (22.9).

Late starters must use the corridor designated by the organizers and wait until the judge authorizes them to go. Lateness will not be considered race time unless it is due to the organization.

In the Middle Race late athletes will not have punching start.

M-W 21(Elite) athletes running for WRE refer to IOF Competition Rule 22.9.

PETTORALE/RACE BIB

Il pettorale, personalizzato e valido per entrambe le gare, dovrà essere indossato in maniera visibile sul petto. Atleti privi di pettorale non potranno prendere il Via. In caso di smarrimento, richiedere un pettorale sostitutivo alla Segreteria. Costo dell'operazione: 3 euro.

The bib, customized and valid for both races, must be visible on the chest. Athletes without a bib can't start the race. In case of loss new bib may be obtained from the Event Center: cost 3,00 euros.

QUARANTENA/QUARANTINE ZONE SPRINT RACE M-W 21(Elite)

Solo per le categorie M-W 21(Elite) è prevista l'area di QUARANTENA all'interno della quale i concorrenti dovranno recarsi a partire dalle 13.30 ed **obbligatoriamente entro le ore 15.00**. Questi atleti non dovranno raggiungere il Ritrovo, pena la squalifica.

Dal parcheggio P2 (vedi mappa Parcheggi) all'area di quarantena (palestra di via Fratelli Cernuschi 21) la distanza è di 450 m.

<https://goo.gl/maps/E7NA8rjN1rj>

Only for the M-W 21(Elite) runners there will be a QUARANTINE-ZONE: the competitors **must reach the quarantine from 13.30 and compulsory before 15.00**. These athletes are not allowed to go to the Event Center, penalty disqualification.

From parking P2 (see car park map) to the quarantine zone (gym in Fratelli Cernuschi 21 street) the distance is 450 m.

<https://goo.gl/maps/E7NA8rjN1rj>

Con il patrocinio di



Proloco 
Fuipiano Valle Imagna

**polisportiva
besanese** 

www.orienteeingbesanese.it



All'interno della quarantena i concorrenti troveranno i pettorali (ordine alfabetico) da prelevare self-service da appositi raccoglitori. Disponibili WC e acqua.

I concorrenti M-W 21(Elite) verranno chiamati da un addetto dell'organizzazione 30 minuti prima della loro partenza, firmeranno e verrà consegnata loro la mappa di warm-up per recarsi in partenza. **Dalla Quarantena alla Partenza ci sono circa 25 minuti al passo; seguire le fettucce blu-gialle fino alla partenza.**

L'Organizzazione provvederà ad organizzare il trasporto borse e indumenti presso il Ritrovo.

E' vietato portare ed utilizzare dispositivi di telecomunicazioni (cellulari, tablet, notebook, etc) all'interno della zona di quarantena.

NB: la descrizione punti è disponibile in modalità self-service in pre-partenza al cancello -2.

Inside the quarantine zone there is adequate facilities like toilets, refreshment with water. Bibs in alphabetical order are available in self-service mode.

M-W 21(Elite) athletes will be called by the organization staff 30 minutes before their starting time, then they will sign and they will be given a warm-up map to reach the start. **It takes about 25 mins walking from Quarantine-Zone to the race Start; follow the tapes blue-yellow to get to start area.**

The Organizers will provide transport for bags and clothes to the Event Center.

It is forbidden to bring and use telecommunication devices (mobile phone, tablet, notebook, etc) within the quarantine zone.

NB: self-service control descriptions are available at pre-start gate (-2 mins).

CAMBIO MAPPA M 21 (Elite)

Gara Sprint

Per la categoria M21(Elite) è previsto un cambio mappa. Il concorrente punzonerà l'ultimo punto riportato nella prima mappa, seguirà un corridoio fettucciato, abbandonerà la mappa in un contenitore predisposto, raccoglierà la seconda mappa posizionata su un tavolo (presente un addetto dell'Organizzazione) e ripartirà per la seconda frazione di gara.

Il triangolo nella seconda mappa corrisponderà al punto di ritiro della mappa stessa.

Sprint Race

M21(Elite) class have a change map. The athlete punches the last control on the first map, follows the taped route, leaves the map in the box, picks up the second map from the table (an attendant is present) then starts for the second part of the race. The start triangle on the second map corresponds to the pick-up point.

TEMPO MASSIMO/TIME LIMIT

Gara Middle

Per tutte le categorie il tempo massimo di gara è fissato in 1 ora e 30 minuti.

Middle Race

For all categories 1h 30 mins is the time limit to complete the race.

Con il patrocinio di



Proloco 
Fuipiano Valle Imagna

polisportiva 
besanese

www.orienteeingbesanese.it



RICORSI/COMPLAINTS

Eventuali reclami dovranno essere presentati al Direttore Gara non oltre 30 minuti dopo la pubblicazione dei risultati definitivi.

Complaints can be made at the competition center to the Director: Complaints are allowed till 30 minutes after final results are published.

PARCHEGGI/PARKING

Gara Sprint

Dai parcheggi segnalati in mappa seguire esclusivamente le vie evidenziate in blu (Via Matteotti - Via Turati - Via Trieste - Via Papa Giovanni - Via Baslini). Le restanti vie sono da considerarsi "zona gara".

I parcheggi distano dai 1300 m (P4) ai 650 m (P1).

I tempi indicativi per raggiungere il ritrovo variano dai 20' ai 10'.

P4 : Via Bergamo, 19 45.690029, 9.417647

P3 : via Matteotti, 65

P2 : viale Turati ang. Via Alpini

P1 : via Verdi 88

Mappa : <https://goo.gl/qdbeLQ>

A = parcheggio 4

B = RITROVO

Sprint Race

From the car parks indicated on the map only take the roads highlighted in blue. The other roads are part of the race area. The car parks are between 1300m (P4) and 650m (P1) away. It takes from 10 to 20 mins to reach the race area.

P4 : Via Bergamo, 19 45.690029, 9.417647

P3 : via Matteotti, 65

P2 : viale Turati ang. Via Alpini

P1 : via Verdi 88

Map : <https://goo.gl/qdbeLQ>

A = parking 4

B = Event Center

Gara Middle

Diverse le possibilità di parcheggio con aree per Pulmini e Camper. Seguire le indicazioni degli addetti. Il parcheggio più lontano (P9) dista circa 600 m dal Ritrovo.

Per informazioni su come raggiungere Fuiplano Valle Imagna e mappa dei parcheggi: clicca [QUI](#)

Middle Race

In Fuiplano various parking areas are available, also for Campers and minivans.

The last car park (P9) is 600 meters away from the competition center.

All information to reach Fuiplano Valle Imagna and parking map [HERE](#).

Con il patrocinio di



Proloco 
Fuiplano Valle Imagna

polisportiva 
besenese

www.orienteeingbesenese.it



SERVIZI/SERVICES

Gara Middle	Middle Race
ASSISTENZA SANITARIA: C.R.I. S. Omobono Imagna.	FIRST AID: C.R.I. S. Omobono Imagna.
TOILETTES: al Ritrovo e bar ristoranti adiacenti.	TOILETTES: at Event Centre and surrounding coffee-bars and restaurants.
STAND GASTRONOMICO: presso il Tendone della Proloco al Ritrovo sarà funzionante dalla sera di sabato 9 giugno con piatti caldi, panini e bevande.	TO EAT: c/o Proloco's Stand at Event Center and Restaurants from Saturday night, 9 th June.
MERCATINO: saranno presenti stand di artigianato locale e di abbigliamento sportivo.	HANDICRAFT MARKET: by local shops
SPAZIO BIMBI: presso il Ritrovo sarà disponibile uno spazio giochi riservato ai bambini NON PRESIDATO dall'Organizzazione. Si consiglia alle Società e alle famiglie di organizzarsi per la sorveglianza.	CHILDREN GARDEN: available at Event Center a reserved area for children without control by the Organization. We suggest you to arrange for your Club or family to take care of the children.

SCHEMA ARENA FUIPIANO (MIDDLE)



Con il patrocinio di



Proloco
Fuipliano Valle Imagna

polisportiva
besanese

www.orienteeingbesanese.it



LUNGHEZZE PERCORSI/ COURSE LENGTHS

GARA SPRINT /SPRINT RACE

Categoria/Class	Lunghezza/Lenght (sviluppo in metri)	Dislivello/Climb (metri)	Punti/ Controls
M 12	1 450	10	11
M 16	3 100	30	19
M 20	3 300	35	23
M 35	3 300	35	23
M 45	3 200	35	23
M 55	2 800	30	18
M 65	2 200	20	15
MB	2 200	30	14
M21(Elite)	4 000	50	25
W 12	1 450	20	11
W 16	2 400	30	17
W 20	2 500	35	17
W 35	2 500	35	17
W 45	2 400	30	17
W 55	2 200	30	14
W 65	1 600	10	11
WB	1 600	10	11
W21(Elite)	3 200	35	23
DIRECT	2 200	30	14
ESORDIENTI	1 450	10	11

GARA MIDDLE / MIDDLE RACE

Categoria/ Class	Lunghezza/Lenght (metri)	Dislivello/Climb (metri)	Categoria/ Class	Lunghezza/Lenght (metri)	Dislivello/Climb (metri)
M 12	2100	105	W 12	2100	105
M 14	3400	155	W 14	3000	145
M 16	4000	180	W 16	3000	105
M 18	3600	220	W 18	2700	130
M 20	3900	245	W 20	2900	160
M 35	3900	245	W 35	2900	160
M 40	3500	220	W 40	2700	130
M 45	3600	230	W 45	2700	85
M 50	3200	170	W 50	2400	95
M 55	3200	145	W 55	2400	95
M 60	3200	145	W 60	2200	105
M 65	2700	130	W 65	2100	100
M 70	2200	105	W 70	1900	90
M 75	2100	100	W 75	1900	90
MA	3600	230	WA	2900	160
MB	3100	105	WB	3100	105
MC	3400	155	WC	1900	105
M ELITE	4700	275	W ELITE	3500	220
DIRECT	3000	105	ESORDIENTI	2100	105

Con il patrocinio di



Proloco 
Fui piano Valle Imagna

polisportiva
besanese 

www.orienteeingbesanese.it





Con il patrocinio di



www.orienteeingbesanese.it

